

PORSCHE TIMES

PORSCHE ZENTRUM REGENSBURG

01
25



WIR LIEBEN SPORTWAGEN

06 | Das dritte Icon of Cool:
Der 911 Spirit 70.

10 | One Year. One Love.
Unsere neue Destination Porsche.



Wir bauen Sportwagen. Wir können nicht anders. Man könnte fast sagen: zum Glück. Denn wann immer wir ein Auto bauen, kommt am Ende ein Sportwagen dabei heraus. Als wir es uns vor über 20 Jahren zur Aufgabe gemacht haben, ein praktisches Auto zu entwickeln, war der Cayenne das Ergebnis. Als wir 10 Jahre danach eine Limousine bauen wollten, kam der Panamera um die Kurve. Und als wir vollelektrische Antriebe auf die Räder stellen wollten, bewies der Taycan wieder einmal sehr schnell, dass wir nicht anders können, als Sportwagen zu bauen.

Liegt das an unserer Herkunft? Am Porsche 356, der schon wenige Tage nach seiner Fertigstellung bei einem Stadtrennen antrat? Liegt es an der Motorsportbegeisterung und strengen Ungeduld von Ferry Porsche? Oder an der schwäbischen Eigenart, mit dem Erreichten nie zufrieden zu sein? Am Ende ist alles das zweitrangig. Was allein zählt, ist die Beantwortung folgender Frage: Was macht ein Porsche mit Ihnen? Wirklich wichtig ist das Kribbeln im Bauch, wenn Sie um die Kurve fahren – ganz gleich, ob Sie im 911 oder im Macan unterwegs sind. Wir glauben: Ihrer Gänsehaut ist es egal, welche Antriebsart sie auslöst. Hauptsache, ein **Porsche Sportwagen** steckt dahinter.

„IHR ALLTAG STEHT AUF DEM GASPEDAL? BESUCHEN SIE UNS.“

Sehr geehrte Damen und Herren,

heutzutage passiert alles in Echtzeit: News, Reels, Feeds, Likes. Die Welt dreht sich 24/7. Und wir drehen uns mit. Sind permanent online. Immer informiert. Ständig erreichbar. Wir kommen kaum noch dazu, Luft zu holen. Und durchzuatmen.

Natürlich lieben wir Dynamik, wir sind ja Porsche. Aber oft beschleunigt uns der Alltag noch schneller als der Taycan Turbo GT. Um im Bild zu bleiben: Manchmal möchte man nach sportlicher Fahrt auch mal aussteigen und die Aussicht genießen – auf das Panorama des Lebens oder auf den Porsche, mit dem man gerade unterwegs ist. Aber woher die Zeit nehmen und die Gelassenheit?

Etwas Grip wäre gut. Zum Glück gibt es im Porsche Kosmos Dinge, die uns Bodenhaftung geben, weil sie einzigartig sind. Wie ein Design, das nie vergeht. Oder frische Impulse für neue Ideen. Und natürlich eine Tradition, die alle Generationen verbindet. Für diese Dinge gibt es keinen Ersatz. Vielmehr lösen sie Gefühle aus, die man nicht kopieren kann. Sie verbinden die ganze Porsche Familie: Macan Fahrer mit Elfer-Fans, Puristen mit Motorsportlern – und Sie mit uns im Porsche Zentrum.

Wo man diese Gefühle finden kann? Draußen, auf den schönsten Straßen der Welt. Oder gleich um die Kurve, hier im Porsche Zentrum. Denn wir machen Ihren Besuch einzigartig. Besonders dann, wenn der Alltag mal wieder auf dem Gaspedal steht. Wir freuen uns auf Sie.

Herzlichst Ihr

P. Gadringer

Philip Gadringer
Geschäftsführer Porsche Zentrum Regensburg



06 MODELLE Das dritte Icon of Cool: Der 911 Spirit 70.



MODELLE

08 Der Berg ruft. Und wir antworten sportlich.



UNSERE COMMUNITY

10 One Year. One Love. Unsere neue Destination Porsche.

UNSERE COMMUNITY

12 P wie Performance. Wir sind Manthey-Stützpunkt.

911 Spirit 70 (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 10,9 – 10,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 246 – 242 g/km; CO₂-Klasse: G; Stand 04/2025; **911 GT3 RS (WLTP):** Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,2 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 299 g/km; CO₂-Klasse: G; Stand 04/2025; **Taycan Turbo GT (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 21,2 – 20,5 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Stand 04/2025; **Taycan Turbo GT mit Weissach-Paket (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 20,8 – 20,7 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Stand 04/2025



Porsche Times persönlich. Sie haben Fragen, Anregungen für interessante Themen oder möchten uns gern Ihr Feedback zur Porsche Times mitteilen? Das Redaktionsteam freut sich über Ihre Nachricht per E-Mail an pd.porschetimesredaktion@porsche.de. **Impressum** Porsche Zentrum Regensburg, Jepsen Sportwagen GmbH, Prüller Weg 23, 93055 Regensburg, Tel. +49 941 70579-0, Fax +49 941 70579-300, E-Mail: info@porsche-regensburg.de, www.porsche-regensburg.de // **Auflage** 1.700 Stück // **Redaktionsanschrift** Porsche Zentrum Regensburg, Jepsen Sportwagen GmbH, Prüller Weg 23, 93055 Regensburg. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die **redaktionellen Inhalte und Bilder** dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum Regensburg. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH. // **Redaktion und Gestaltung** Keko GmbH // **Drucklegung** Mai 2025

911 SPIRIT 70

TRENDS KOMMEN WIEDER,
MANCHE WAREN NIE WEG:
DER NEUE 911 SPIRIT 70.



DIE 50ER, DIE 60ER, DIE 70ER JAHRE.
DIE ICONS OF COOL AUS DER PORSCHE
EXCLUSIVE MANUFAKTUR ERWECKEN DEN
SPIRIT VERGANGENER JAHRZEHNTE ZUM
LEBEN. MIT DEM 911 SPIRIT 70 IST DER VIBE
DER SEVENTIES WIEDER DA. WIR STELLEN
IHNNEN DIE HIGHLIGHTS VOR.

YOU MAKE ME FEEL. Die 70er waren Gefühl und Farbe. Diesen Spirit verkörpern Olive Neo als Außenfarbe sowie die Dekorstreifen auf Fronthaube und Verdeck. Ebenso die Dekorgrafik auf den Fahrzeugseiten und die Farbe Bronzit an Rädern, Bug und Heck.

GET INTO MY DREAMS. And into my car. Der perfekte Einstieg in eine Ära: Die Türprojektoren animieren das „Icons of Cool“ Logo direkt auf dem Boden, sobald die Türen offen stehen. Noch ein Highlight: die beleuchteten Türeinstiegsblenden aus schwarz eloxiertem Aluminium und mit dem „911 Spirit 70“ Schriftzug.

THE WINNER TAKES IT ALL. Inspiriert von wehenden Zielflaggen trägt das Pascha-Muster die Seele von Porsche in jeder Faser mit sich. Erstmals zierte es 1977 das Interieur des Porsche 928 – und feiert jetzt ein Comeback.

SUMMER OF 63. Ein verbindendes Element, das nur die Icons of Cool tragen dürfen: Das historische Wappen von 1963. Es ziert Fronthaube, Räder, Schlüssel und Lenkrad sowie in geprägter Form die Kopfstützen und das Schlüssel-Etui.

MY FRIENDS ALL DRIVE PORSCHE. Angelehnt an die Fuchsfelge® vereinen die 20-/21-Zoll Sport Classic Räder, lackiert in Schwarz (seidenglanz) und Bronzit, mit Zentralverschluss hohe Performance und klassische Ästhetik.

GOLDEN YEARS. Ab Mitte der 50er Jahre trug der 356 eine goldfarbene Signatur am Heck. Dieses historische Gestaltungselement greift auch der 911 Spirit 70 wieder auf. Sowohl der „PORSCHE“ Schriftzug als auch die Modellbezeichnung sind galvanisch vergoldet.



I'M A HIGHWAY STAR.
Sehen Sie den 911 Spirit 70
in Bewegung.



911 Spirit 70 (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 10,9 – 10,7 l/100 km;
CO₂-Emissionen kombiniert: 246 – 242 g/km; CO₂-Klasse: G;
Stand 04/2025

DER BERG RUFT. UND WIR ANTWORTEN SPORTLICH.

SPORTLICH UNTERWEGS IN DEN ALPEN MIT DEM TAYCAN UND DEM MACAN.

Das echte Leben findet draußen statt. Unterwegs, auf der Straße. Mit unseren vollelektrischen Sportwagen sind wir dem Ruf der Berge gefolgt und haben jede Kurve genossen. Wie es sich anfühlt, diese besonderen Sportwagen auf den schönsten Alpenpässen zu bewegen, haben wir für Sie in einer kleinen Foto-Serie zusammengetragen. Ob Postkartenwetter oder Regentag: Adrenalin und Serotonin waren ebenso mit an Bord wie ein breites Grinsen bei den Fahrern. Die Gefühle, die dabei zum Ausdruck kamen, erzählen vom unverfälschten Fahrspaß, den auch Sie mit den Sportwagen von Porsche erleben können – auf jedem Terrain.

VON 0 AUF GÄNSEHAUT
IN UNTER 3 SEKUNDEN.

DIE RUHE VOR DEM STURM?
IST DER STURM.

SPANNUNGSGELADEN
INS NÄCHSTE ABENTEUER.

DIE REICHWEITE?
BIS TIEF UNTER DIE HAUT.

BESCHLEUNIGT SCHNELLER AUF
100 KM/H, ALS SIE BRAUCHEN,
UM DIESEN SATZ ZU LESEN.

UNSERE GRÖSSTE
ENERGIEQUELLE: FAHRERTRÄUME.

Taycan (WLTP): Stromverbrauch kombiniert: 19,1 – 16,7 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Stand 04/2025;
Taycan Turbo GT mit Weissach-Paket (WLTP): Stromverbrauch kombiniert: 20,8 – 20,7 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A;
Stand 04/2025; **Taycan Turbo S Sport Turismo (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 21,0 – 18,8 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km;

CO₂-Klasse: A; Stand 04/2025; **Macan (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 19,8 – 17,0 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A;
Stand 04/2025; **Macan Turbo (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 20,7 – 18,9 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A;
Stand 04/2025

ONE YEAR. ONE LOVE.

SEIT MEHR ALS EINEM JAHR BEFINDEN WIR UNS NUN SCHON IN UNSEREM NEUEN ZUHAUSE – DER DESTINATION PORSCHE IN REGENSBURG. UND WÄHREND DIESER ZEIT WAR BEREITS EINIGES LOS BEI UNS. DIE SCHÖNSTEN MOMENTE HABEN WIR GEMEINSAM MIT IHNEN VERBRACHT – UNSEREN KUNDEN, UNSERER COMMUNITY. HIER FINDEN SIE EINEN KLEINEN RÜCKBLICK. WIR FREUEN UNS SCHON AUF ALLES, WAS NOCH KOMMT. GEMEINSAM MIT IHNEN.

22. MÄRZ 2024

Noch vor der offiziellen Eröffnung: Der Porsche Club Regensburg besichtigte im Rahmen seines Jahresauftaktevents unsere neuen Räumlichkeiten.



18. – 20. APRIL 2024

Ein Grund zum Feiern: die offizielle Eröffnung der neuen Destination Porsche und der krönende Abschluss der Bauphase, die mit dem Spatenstich am 20. Juli 2022 begann.



Mehr zu unseren
Eröffnungstagen
finden Sie hier.



IN FEIERLAUNE BEIM VIP-OPENING



EIN NEUES KAPITEL BEGINNT

Nach 21 Monaten wurde unsere neue Destination Porsche in Regensburg feierlich eröffnet.

Hoher Besuch in
unserem neuen
Zuhause:

WALTER RÖHRL FEIERT MIT



15. OKTOBER 2024

Kick it like SSV Jahn:
Sponsorenabend des
SSV Jahn Regensburg
in unserer neuen
Destination Porsche.



31. OKTOBER 2024

Kunst trifft Technik:
Vernissage in Zusammen-
arbeit mit AVL Software,
Händlmaier und der
Universität Regensburg



WIE PERFORMANCE

Es wird Zeit für Rennsporterlebnisse der Superlative: Porsche und Motorsport sind seit jeher untrennbar miteinander verbunden. Dank der Zusammenarbeit mit dem Rennsportunternehmen Manthey können wir Ihnen und Ihrem Sportwagen nun noch mehr Performance bieten – zum Beispiel mit den rennstreckenerprobten Kits von Manthey, die einen deutlichen Performancegewinn gewährleisten. Zusätzlich bieten unsere Experten eine computergesteuerte Achsvermessung sowie einen exklusiven Race-Check an. Damit Ihr Porsche jederzeit bereit ist für das nächste Rennstreckenabenteuer.

WILLKOMMEN
IM GRENZBEREICH.



Zertifizierter Porsche GT-Stützpunkt

Auf der Rennstrecke geboren, für die Straße gemacht.
Wir sorgen dafür, dass es so bleibt.

Überreicht an das

Porsche Zentrum Regensburg

anlässlich der offiziellen Ernennung zum
zertifizierten Porsche GT-Stützpunkt am 01.02.2025
im Auftrag der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
und der Porsche Deutschland GmbH

Xavier Dinger

Leiter After Sales
Porsche Deutschland GmbH

Clara Ungerle-Vornt

Vertriebspezialistin Tequipment
Porsche Deutschland GmbH

911 GT3: Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,0 – 12,9 l/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 294 – 292 g/km (WLTP); Stand 01/2024

ELEKTRISIERENDE EXPERTISE AN UNSEREM HV-HUB



Was passiert, wenn Ihr Elektrofahrzeug in die Werkstatt muss? Dann bringen Sie es einfach zu uns. Denn als zertifizierter Hochvolt-Stützpunkt sind wir ein speziell qualifiziertes Porsche Zentrum, in dem die Reparatur und Instandsetzung von Hochvolt-Batterien (HV-Batterien) durchgeführt werden darf. Voraussetzungen: Wir brauchen spezielle Arbeitsplätze, Sonderwerkzeug, eine entsprechende Ausstattung, effiziente Prozesse, umfassende Sicherheitsmaßnahmen – und natürlich bestens ausgebildete Hochvolt-Techniker. Und all das haben wir auch.

WAS DAS FÜR SIE
NUN BEDEUTET: IHR
ELEKTRO-SPORTLER
IST BEI UNS IN DEN
BESTEN HÄNDEN.

Mehr Infos zu
unserem HV-HUB:



COMMUNITY LIFE

Wir veröffentlichen Ihren Porsche Moment und bieten
ihm die Bühne, die er verdient.



@porsche_regensburg
@GT4RS_Clubsport

718 Cayman GT4 RS (WLTP): Kraftstoff-
verbrauch kombiniert: 13,0 l/100 km;
CO₂-Emissionen kombiniert: 295 g/km;
CO₂-Klasse: G; Stand 04/2025

NEUE IMPULS GEBER

DÜRFEN WIR VORSTELLEN?

NEUE MITARBEITER, DIE UNSERE
PORSCH COMMUNITY BEREICHERN.

WENN DAS LEBEN EINE STRASSE WÄRE: WÄRE ES EINE AUTOBAHN, DIE SCHNELL UND ZIELGERICHTET IST.

Als Welcome Managerin ist Antonia Brandl eines der ersten Gesichter, die Sie bei einem Besuch in unserem Porsche Zentrum sehen. Höchste Zeit also, dass Sie sie etwas besser kennenlernen. Zu ihren großen Träumen gehört das Reisen. Antonia liebt es, neue Orte zu entdecken. Gern auch mit einem Porsche. Ihre Freizeit verbringt sie am liebsten mit ihren Freunden oder sie lässt ihrer Kreativität beim Basteln freien Lauf. Eine Persönlichkeit aus der Porsche Welt, die sie bewundert, ist Ferdinand Porsche. Können wir verstehen. Der Porsche ihrer Träume wäre ein 911 GT3 mit Touring-Paket in Sternrubin Neo.

ANTONIA BRANDL
WELCOME MANAGEMENT



DAFÜR WÜRD E ICH ALLES STEHEN UND LIEGEN LASSEN: UM MIT WALTER RÖHRL DEN PIKES PEAK HOCHZUDÜSEN.

LUKAS WEINGARTNER
AUSZUBILDENDER KFZ-MECHATRONIKER

Unser Azubi Lukas Weingartner ist ein echter Glücksgriff für unsere Werkstatt. Denn er liebt es, neue, herausfordernde Aufgaben zu übernehmen, und steckt alle mit seiner Freude an. Am Wochenende würde er am liebsten mit einem 911 Turbo S (Typ 991) zum Skifahren. Aber der Porsche seiner Träume ist und bleibt der 911 GT2 RS (Typ 991). In seiner Freizeit spielt Lukas leidenschaftlich gern Fußball. Und wenn sein Leben eine Straße wäre, dann eine Bergstraße mit vielen Kurven. Spaß wird hier auf jeden Fall großgeschrieben.



ROBERT PFLAMMINGER
SERVICE TECHNIKER

Bei der Arbeit gibt er immer Vollgas: Robert Pflamminger ist jeden Tag bereit für neue Herausforderungen. Sein Antrieb im Alltag ist eine anspruchsvolle Arbeit, bei der er immer wieder Neues lernen und sich selbst weiterentwickeln kann. Diese Arbeit hat er als Service Techniker in unserer Werkstatt definitiv gefunden. Damit Robert stets voller Energie ist, nutzt er das Wochenende, um sich zu entspannen, auszuschlafen und Fußball zu spielen. Welche Persönlichkeit aus der Porsche Welt er besonders bewundert? Walter Röhrl – er ist und bleibt ja auch eine Legende.

BJÖRN EISENBERGER
SERVICE TECHNIKER

Björn Eisenberger geht voll und ganz auf in seiner Arbeit. Das merkt man auch daran, dass er sich bereits am Wochenende wieder auf unsere Werkstatt freut. Und darauf, an den unterschiedlichsten Porsche Modellen zu schrauben. Eine Eigenschaft, die er selbst und auch sein ganzes Team an ihm schätzen, ist seine Gelassenheit. Nichts bringt den Service Techniker aus der Ruhe. Sein größter Antrieb im Alltag ist seine Frau. Mit ihr ist er viel unterwegs und bereist die Welt. Und nebenbei träumt er von seinem Lieblings Porsche: dem 911 Carrera 4 (Typ 964) in der Dakar-Classic-Ausführung.

PORSCHE



Die Reichweite? Tief unter die Haut.

DER MACAN.

Dieser VollblutSPORTler ist mit vielem aufgeladen: mit frischer Energie, unverfälschtem Fahrspaß und einer Sportwagen-DNA. Dabei zeigt er mit einem tiefen Schwerpunkt und hoher Dynamik in jeder Kurve, was es heißt, einen Porsche zu fahren.

Porsche Zentrum Regensburg

Jepsen Sportwagen GmbH

Prüller Weg 23

93055 Regensburg

Tel. +49 941 70579-0

www.porsche-regensburg.de

Macan (WLTP): Stromverbrauch kombiniert: 19,8 – 17,0 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Stand 04/2025;
Macan Turbo (WLTP): Stromverbrauch kombiniert: 20,7 – 18,9 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Stand 04/2025